





**February 14, 2021**

**THOUGHTS FROM FR. G**

This week we celebrate Ash Wednesday, and the distribution of ashes will be different this year due to the pandemic. According to the norms given us by Pope Francis and our own Bishop Malooly, we will distribute ashes at Mass, with the formula (Repent and believe in the Gospel) recited once over the entire congregation. Then each individual can come up and the ashes will be sprinkled on her/his head. N.B. We are NOT permitted to place the ashes on the forehead as in the past. Interestingly, this is the normal way that ashes are distributed in Italy and many parts of the world. There has been no change to the norm that ashes are only distributed during Mass or a Liturgy of the Word. We will celebrate Masses on Wednesday, February 17 at 9 am in English and 7 pm bilingual.

Due to the Pandemic, we will not be celebrating Stations of the Cross in our church. I have, however, created a video Stations of the Cross to assist you in your prayer. The reflections use the images of the Stations from our church and are centered on the pandemic and those impacted by it. I invite you to pray these Stations of the Cross in a Time of Pandemic on Fridays in Lent, or any time that suites your schedule.

During Lent, we abstain from eating meat every Friday. Abstinence is a long-standing tradition in the Church and serves several purposes. In days gone by, meat, being very expensive, was not available to the poor, and so it was a means for those who could afford meat to be in solidarity with those who could not. The idea is that you donate the money you would have spent on the meat to the poor. It is a way of showing how that we recognize the sacrifice of Jesus as He gave His life for us. We also fast on Ash Wednesday and Good Friday. This means that we only have one “full” meal on those days, with the other food we eat not equaling a normal meal. Again, it is a small sacrifice to make considering that the Lord sacrificed Himself on the cross for us.

Many people also have the custom of “giving up” something for Lent. There are no laws governing this practice, and some use Sundays as a “free day”, while others continue their sacrifice of abstaining from candy, sweets, alcohol, etc. for the entire season of Lent and donating this money to those in need. It really is a private practice, between you and God. In fact, some never abstain from anything during Lent, but prefer to take-on new practices. They donate time or money to efforts that help the poor, assist the elderly or disabled, volunteer at service agencies, etc. What is important is not **what** we do, but **that** we do something to show that we want to use this special season to deepen our relationship with God.

Have a great week and stay safe, everyone. May God bless you and your loved ones.

Fr. Giuliano

**14 de febrero de 2021**

## **PENSAMIENTOS DE PADRE GIULIANO**

Esta semana celebramos el Miércoles de Ceniza, y la distribución de cenizas será diferente este año debido a la pandemia. De acuerdo con las normas que nos dio el Papa Francisco y nuestro propio Obispo Malooly, distribuiremos cenizas en la Misa, con la fórmula (Arrepiéntanse y crean en el Evangelio) recitada una vez por toda la congregación. Luego, cada individuo puede subir y las cenizas se esparcirán sobre su cabeza. Nótese bien NO se nos permite colocar las cenizas en la frente como en el pasado. Curiosamente, esta es la forma normal en que se distribuyen las cenizas en Italia y en muchas partes del mundo. No ha habido ningún cambio en la norma de que las cenizas solo se distribuyen durante la Misa o la Liturgia de la Palabra. Celebraremos misas el miércoles 17 de febrero a las 9 am en inglés y a las 7 pm bilingüe.

Debido a la pandemia, no celebraremos el Vía Crucis en nuestra iglesia. Sin embargo, he creado un video de Estaciones de la Cruz para ayudarlo en su oración. Las reflexiones utilizan las imágenes de las estaciones de nuestra iglesia y se centran en la pandemia y los afectados por ella. Los invito a rezar estas Estaciones de la Cruz en tiempos de pandemia los viernes de Cuaresma, o en cualquier momento que se adapte a su horario.

Durante la Cuaresma, nos abstenemos de comer carne todos los viernes. La abstinencia es una tradición de larga data en la Iglesia y tiene varios propósitos. En tiempos pasados, la carne, por ser muy cara, no estaba al alcance de los pobres, por lo que era un medio para que quienes podían pagar la carne se solidarizaran con los que no podían. La idea es que usted done el dinero que habría gastado en carne a los pobres. Es una forma de mostrar cómo reconocemos el sacrificio de Jesús cuando dio su vida por nosotros. También ayunamos el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo. Esto significa que solo tenemos una comida “completa” en esos días, y los demás alimentos que comemos no equivalen a una comida normal. Una vez más, es un pequeño sacrificio teniendo en cuenta que el Señor se sacrificó en la cruz por nosotros. Mucha gente también tiene la costumbre de “renunciar” a algo durante la Cuaresma. No existen leyes que regulen esta práctica, y algunos usan los domingos como un “día libre”, mientras que otros continúan su sacrificio de abstenerse de dulces, alcohol, etc. durante toda la temporada de Cuaresma y donar este dinero a los necesitados. Realmente es una práctica privada, entre tú y Dios. De hecho, algunos nunca se abstienen de nada durante la Cuaresma, sino que prefieren emprender nuevas prácticas. Ellos donan tiempo o dinero a esfuerzos que ayudan a los pobres, ayudan a los ancianos o discapacitados, se ofrecen como voluntarios en agencias de servicios, etc. Lo importante no es **lo** que hacemos, sino **que** hacemos algo para demostrar que queremos usar esta temporada especial para profundizar nuestra relación con Dios.

Que tengan una gran semana y estén a salvo, todos. Que Dios los bendiga a usted y a sus seres queridos.

P. Giuliano



# 6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

## February 14, 2021

*Mass*  *for the Week*

Saturday	† John Pusloskie † Margaret & ♥Roger Morrison	Barbara Woodlard Roger Morrison
Sunday 8:00	<b><u>February 14, 2021</u></b> † Karen J. Schenck	George Schenck
10:30	† Mary Charest	Dan & Lorna Charest
12:30	† Romain Rupp	Steve & Erica Erban
Monday	† James P. Hopkins	Fr. G
Tuesday	† Anne Addensky	Steve & Erica Carey
Wednesday	♥ Dwayne & Mary Platzke	Jean Edwards
Thursday	† Romaine Rupp	Paul Alexander
Friday	† Rocco Colombo † Ernest & De Etta Lalley	Dan & Carmella Kosteck Betty Poszgay
Saturday	† Ninette Ferm † Chaz Dick	Paulette Sammons Jane Dick
Sunday 8:00	<b><u>February 21, 2021</u></b> † Larry Bricken	Annette & Giff Jimmerson
10:30	† Eddie Foeller	Chris Henderson
12:30	†♥ People of the Parish	
	† Deceased parishioners	
	† <i>Person is deceased</i>	♥ <i>Person is living</i>

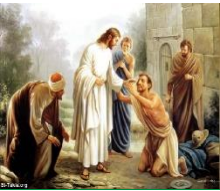
### ***SANCTUARY LAMP***

From ancient times in the Catholic Church, a candle has been kept burning in close proximity to the Blessed Sacrament. This candle burns as a reminder that Jesus is truly sacramentally present in the tabernacle. If you wish to make a suggested donation of twenty dollars for an intention for the Sanctuary Lamp for one week in the church or chapel, you may contact the Parish Office. The name of your loved one(s) for whom this candle burns will be listed in our bulletin. The Sanctuary Lamp in Our Lady of Lourdes Church burns this week in loving memory of:

*Charest Family*  
*Requested by Theresa Boneske*

The Sanctuary Lamp in St. John Neumann Chapel burns in this week in honor of:

*Leo & Mary Charest*  
*Requested by Dan & Leona Solow*



# 6º Domingo en Tiempo Ordinario

14 de febrero de 2021

## **MASS INTENTIONS**

If you would like to have a Mass celebrated for a deceased loved one, or for the health and well-being of someone, please either come into the office and speak with one of our receptionists. If you cannot come in, you can mail your offering with a requested date/dates and the receptionist will call you to confirm a date. The normal offering for a Mass Intention is \$10, but you are free to make whatever offering you think proper. We cannot schedule a Mass Intention over the phone. We also only schedule one intention for any particular Mass, unless there are no other dates available within the next year. Thank you for your understanding.

## **Intenciones de Misa**

Si desea celebrar una misa para un ser querido fallecido, o por la salud y bienestar de alguien, por favor venga a la oficina y hable con una de las recepcionistas. Si no puede entrar, puede enviar su oferta por correo con una fecha/fechas solicitadas y la recepcionista le llamara para confirmar una fecha. La oferta normal para una intención de Misa es \$10, pero usted es libre de hacer cualquier ofrenda que usted piense apropiado. No podemos programar una intención de Misa por teléfono. También programamos una sola intención para cualquier Misa en particular, a menos que no haya otras fechas disponibles dentro del próximo año. Gracias por su comprensión.

Por favor, avísenos si desea una copia de sus contribuciones de la iglesia del año 2020 enviadas a usted para propósitos de impuestos

*Complete la información a continuación y regrese a la oficina de la iglesia:*

NOMBRE:

\_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: (DE CASA O CORREO ELECTRÓNICO)

Por favor envíe su solicitud a: [parishoffice@ollseaford.org](mailto:parishoffice@ollseaford.org) (o dejar en la canasta de la ofrenda)



# 6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

February 14, 2021

Please let us know if you would like a copy of your 2020 church contributions sent to you for tax purposes.

*Complete info below and return to church office:*

NAME:

ADDRESS: (HOME OR EMAIL)

## **FINANCIAL INFO**

We are all familiar with the cost of goods and services for our homes. It is difficult to imagine the costs for an enterprise like a parish. **DID YOU KNOW???** We pay approximately \$541 for cable, phone and internet services each month for our buildings. Father also uses a free "Google Voice" number that is forwarded to his cell phone for emergencies. Your weekly contributions help us pay for this ongoing expense. Thank you for your faithful stewardship!

## **INFORMACIÓN FINANCIERA**

Todos estamos familiares con el costo de los bienes y servicios para nuestros hogares. Es difícil imaginar los costos para una empresa como una parroquia. **¿¿¿SABÍAS???** Pagamos aproximadamente \$541 por cable, teléfono y servicios de Internet cada mes para nuestros edificios. Padre también utiliza un número gratuito de "Google Voice" que se envía a su teléfono celular para emergencias. Sus contribuciones semanales nos ayudan a pagar este gasto continuo. ¡Gracias por tu fiel mayordomía!

## **MOST BLESSED SACRAMENT**

**CATHOLIC SCHOOL (MBS)** located in Berlin, Maryland, seeks qualified applicants for the position of PRINCIPAL beginning July 1, 2021. This diocesan school, founded in 2003, is housed in a modern facility on 18 acres and serves students in the eight sponsoring parishes of the region. MBS, with 200 students in Pre-Kindergarten through Grade 8, boasts a mission-driven educational community that is both academically challenging and spiritually nourishing. MBS is dedicated to excellence in education by developing life-long learners and leaders and is accredited by the Middle States Association of Colleges and Schools. For full details go to <https://cdowschools.org/MBSCSpri ncipalposting.pdf> or email [mfilippone@cdow.org](mailto:mfilippone@cdow.org).





# 6º Domingo en Tiempo Ordinario

14 de febrero de 2021

Nosotros no marcamos con cenizas para recordarnos que **no somos de este mundo** y somos hechos para la **eternidad con Dios.**

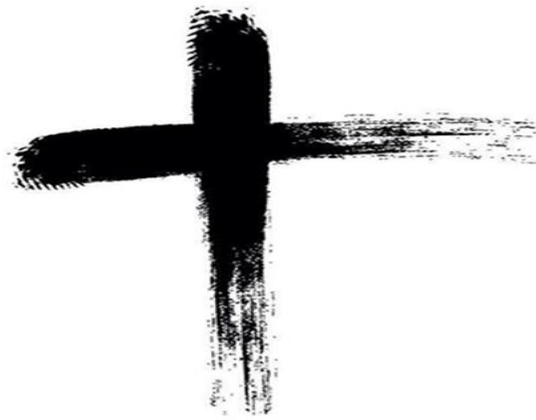
Porque nos has hecho por Ti mismo, y nuestros corazones están inquietos hasta que encuentran descanso en Ti.

—San Agustín de Hipona

Las cenizas son un signo publico de nuestra intención de **MORIR A NUESTROS DESEOS MUNDANOS** y **vivir en Cristo.**

¿De dónde vienen las cenizas?

Las cenizas están hechas de las **palmas benditas** utilizadas en la celebración del Domingo de Ramos del año anterior.



¿Por qué las cenizas?



Cuando estamos marcados con cenizas, estas palabras se dicen:

**“Arrepiéntase y crean en el Evangelio”**

Las cenizas se utilizaron como signo de arrepentimiento en el Antiguo Testamento

Me dirigí al Señor y le imploré, y durante cierto plazo le suplique con oraciones y ayunos. Hacia penitencias vestido con un saco y sentado en el polvo. Rogué a Yavé, mi Dios, y le hice esta confesión.

Daniel 9:3-4



# 6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

February 14, 2021

We mark ourselves with ashes to remind ourselves that **we are not of this world** and are made for **eternity with God**.

“For You have made us for Yourself, and our hearts are restless until they find rest in You.”

- St. Augustine of Hippo

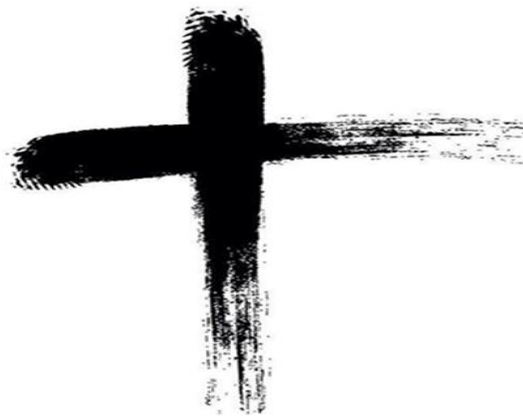
Ashes are a public sign of our intent to

DIE IN OUR  
WORLDLY DESIRES  
AND

live in Christ.

## Where do the ashes come from?

The ashes are made from the **blessed palms** used in the Palm Sunday celebration of the previous year.



Why  
ashes?

When we are marked with ashes, these words are said: “**Repent and believe in the Gospel**”

Ashes were used as a sign of repentance in the Old Testament

“Then I turned to the Lord God, to seek an answer by prayer and supplication with fasting and sackcloth and **ashes**. I prayed to the Lord, my God and made confession.”

Daniel 9:3-4





# 6º Domingo en Tiempo Ordinario

14 de febrero de 2021

## Noticias Escolares

### *Del escritorio de Kathleen Manns, Principal...*

¡Nuestra familia de MBS es increíble! Gracias a las donaciones y el arduo trabajo, se donaron mantas de regazo caseras y artículos de tocador hechos en casa al Centro de Cáncer Richard A. Henson. Además, como escuela, hicimos y entregaremos tarjetas a los ancianos de todas nuestras parroquias. Estamos apoyando y compartiendo con nuestra comunidad ¡el amor de Dios!

A medida que viajamos a través del Tiempo Ordinario de acuerdo con el calendario litúrgico, sabemos que ordinario significa esperanza. Las vestiduras con verdes, verde, también, es un signo de esperanza. Esta semana oremos y tener esperanza de paz mundial, así como la paz que comienza dentro nuestras familias.

Felicidades a los artistas que participaron en nuestro concurso de portadas para el anuario este año.

Menciones de Honor: Caleb Bunting, Maisie Gunthner and Catie Peranteau

Tercer Lugar: Lucy Gunther

Segundo Lugar: Máximo Castellanos

Primer Lugar: Cameron King

Gracias a todos los que participaron, ¡un trabajo bien hecho!

Actualmente estamos aceptando solicitudes de inscripción para el año académico 2020-2021 para estudiantes que entran en Pre-K 3 al octavo grado. Hay vacantes limitadas en toda nuestra escuela, y queremos extender esta información a nuestras parroquias de apoyo primero. Comuníquese con el Director de Admisiones al 410-208-1600 para obtener más información y programar su recorrido.

¡Disfrute de su semana, recuerda, es un buen momento para ser un delfín de MBS!



# 6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

February 14, 2021

## SCHOOL NEWS

*From the desk of Kathleen Manns, Principal...*

Our MBS family is awesome! Thanks to the donations and hard work, homemade lap blankets and toiletries were donated to Richard A. Henson Cancer Center. In addition, as a school, we made and will deliver cards to senior citizens throughout our parishes. We are supporting and sharing with our community God's love!

As we journey through Ordinary Time according to the Liturgical calendar, know that ordinary means hope. Vestments worn are green, green, too, is a sign of hope. This week let us pray and be hopeful for world peace as well as peace beginning within our families.

Congratulations to the artists who participated in our cover contest for the yearbook this year.

Honorable Mentions: Caleb Bunting, Maisie Gunthner and Catie Peranteau

Third Place: Lucy Gunther

Second Place: Maximo Castellanos

First Place: Cameron King

Thank you to all who participated, a job well done!

We are currently accepting enrollment applications for the 2020-2021 academic school year for students entering pre-K 3 through eighth grade. There are limited openings throughout our school, and we want to extend this information to our supporting parishes first. Please contact the Director of Admissions at 410-208-1600 for more information and to schedule your tour.

Enjoy your week, remember, it's a great time to be an MBS Dolphin!



# 6º Domingo en Tiempo Ordinario

14 de febrero de 2021

Please pray for our beloved deceased:

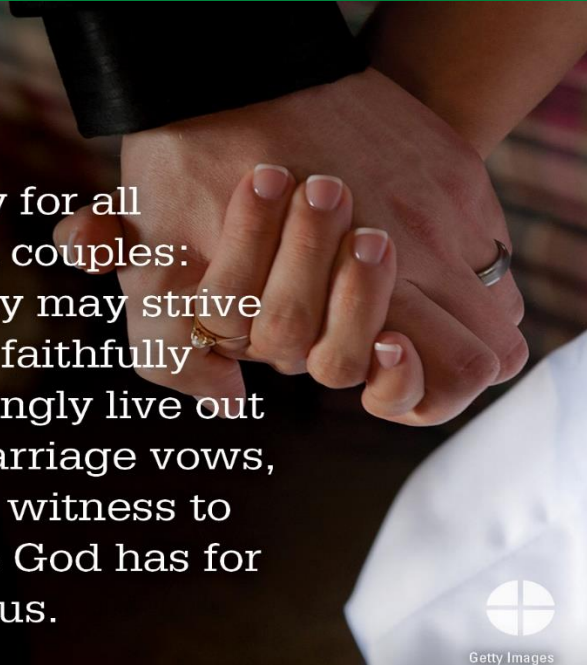
- Rev. Carl Johnson
- Dr. Prudencio Rosas
- Frank Dill
- Sue Franckowiak



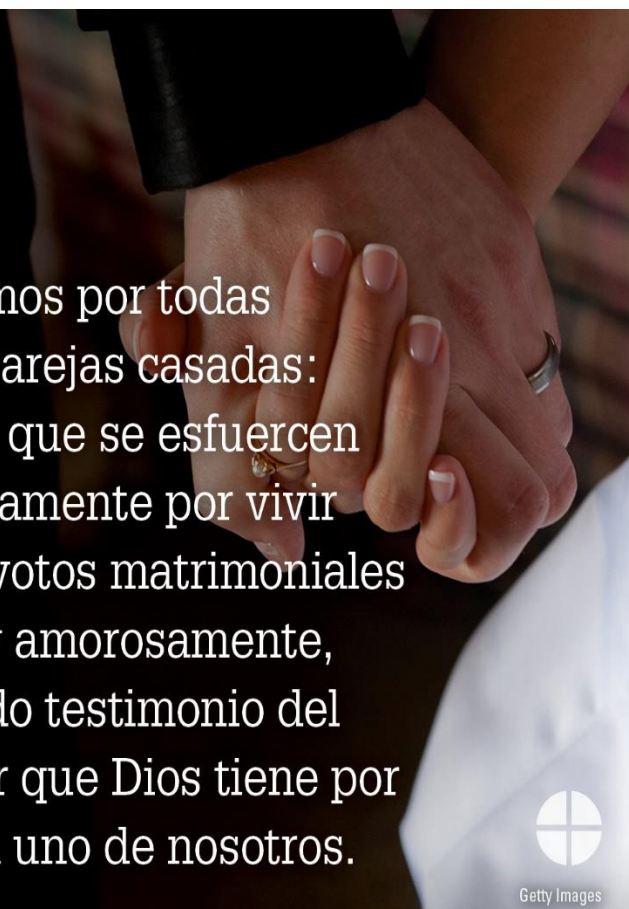
*Eternal rest grant unto him, O Lord, and let perpetual light shine upon him.*

*May his soul, and all the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.*

We pray for all married couples: that they may strive daily to faithfully and lovingly live out their marriage vows, bearing witness to the love God has for each of us.



Oremos por todas las parejas casadas: para que se esfuercen diariamente por vivir sus votos matrimoniales fiel y amorosamente, dando testimonio del amor que Dios tiene por cada uno de nosotros.



For God SO LOVED THE WORLD THAT HE GAVE HIS ONLY BEGOTTEN SON SO THAT WHOEVER BELIEVES IN HIM SHALL HAVE EVERLASTING Life  
John 3:16



## Notice from the Cemetery Board:

Please remove all holiday and non-seasonal flowers/decorations from your loved one's graves by **February 28**. Thank you ...Your help with this task is greatly appreciated!





# 6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

February 14, 2021

## A FRESH PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS

**HIS WORD TODAY** *by Rev. William J. Reilly*

**“A leper came to Jesus and kneeling down begged him and said: ‘If you wish you can make me clean.’ Moved with pity he stretched out his hand, touched him and said to him, ‘I do will it. Be made clean...’ The leprosy left him immediately, and he was made clean... The man went away and began to publicize the whole matter. He spread the report abroad so that it was impossible for Jesus to enter a town openly.”**

This week we will begin the Season of Lent. To prepare myself well, may I find that I too am a leper, needing cleansing, healing and new spiritual strength.

Consider for a moment the pandemic, now one year old, affecting millions, taking countless lives. The search for a cure, vaccines, the use of masks, distancing and hand washing became a new practice for all. Yet the scars remain.

Our spiritual lives are suffering too. Have I looked at the health of my soul and see the need for cleansing and renewal? Am I ready to tell the Lord today: ‘Here I am, how do you find me?’ This is my opportunity to be honest with myself and the Lord, to act, ask for forgiveness, to begin a time of prayer, to say thanks to the Lord for a good confession, to admit to my need to learn the mercy of Jesus.

The miracle for the leper, ‘If you wish’, is mine today, and Jesus, with the same pity as He looks at our corona virus affected world, wishes to help us.

## UNA FRESCA PERSPECTIVA DE LAS LECTURAS DOMINICALES

**SU PALABRA HOY** *por el Reverendo William J. Reilly*

**“Se le acercó un leproso para pedirle ayuda y, cayendo de rodillas, le dijo: ‘Si quieres, puedes purificarme.’ Jesús, conmovido, extendió la mano y lo tocó, diciendo: ‘Lo quiero, queda purificado.’ ... la lepra desapareció y quedó purificado. Apenas se fue, empezó a proclamarlo a todo el mundo, divulgando lo sucedido, de tal manera que Jesús ya no podía entrar públicamente en ninguna ciudad.”**

Esta semana comenzamos la Temporada de Cuaresma. Para prepararme bien, debo darme cuenta de que yo también soy un leproso que necesita limpieza, sanación y fuerza espiritual.

Considere la pandemia por un momento, ha cumplido ya un año, ha afectado a millones y cobrado incontables vidas. La búsqueda de una cura, vacunas, el uso de mascarillas, el distanciamiento, lavado de manos se ha convertido en una nueva práctica para todos. Sin embargo, las cicatrices permanecen.

Nuestras vidas espirituales también sufren. ¿He notado la salud de mi alma y veo la necesidad de limpieza y renovación? Me pregunto si estoy listo a decirle al Señor hoy: ‘Estoy aquí, ¿cómo me encuentras?’ Esta es mi oportunidad de ser honesto conmigo mismo y con el Señor, a actuar, pedir perdón, comenzar un tiempo de oración, dar gracias al Señor por una buena confesión, a admitir mi necesidad de aprender la misericordia de Jesús.

El milagro del leproso, ‘Si quieres’, es mío hoy, y Jesús, que con la misma piedad mira nuestro mundo afligido por el coronavirus, desea ayudarnos.



# 6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

February 14, 2021

## **Primera Lectura: Levítico 13:1-2, 44-46**

El Señor dijo a Moisés y a Aarón que, si hay en la piel de una persona una erupción de lepra, deberá ser llevada a Aarón o a uno de los sacerdotes, y si es un caso de lepra, éste “vivirá apartado y su morada estará fuera del campamento.”

## **Segunda Lectura: 1 Corintios 10:31—11:1**

San Pablo instruye a los corintios a hacer todo por la gloria de Dios, procurar no ofender a otros y a ser imitadores de Cristo.

## **Evangelio: San Marcos 1:40-45**

Jesús tiene compasión de un leproso y lo cura de su enfermedad advirtiéndole no decirle nada a nadie, pero indicándole presentarse al sacerdote y entregar una ofrenda. Sin embargo, éste lo proclamó a todo el mundo, divulgando lo sucedido, de tal manera que Jesús ya no podía entrar públicamente en la ciudad.

## **First Reading: Leviticus 13:1-2, 44-46**

The Lord tells Moses and Aaron that anyone bearing the sore of leprosy must first be seen by Aaron or one of the other priests, and that as long as the sore is upon him, “He shall dwell apart, making his abode outside the camp.”

## **Second Reading: 1 Corinthians 10:31—11:1**

Paul instructs the Corinthians to do everything for the glory of God, to avoid offending others, and to be imitators of Christ.

## **Gospel: Mark 1:40-45**

Jesus takes pity on a leper and cures him of his disease with a warning not to say but to show himself to the priest and make an offering. Instead of remaining silent, the leper greatly publicized the healing, making it impossible for Jesus to enter the town openly.

Sunday/Domingo                      Lv 13:1-2, 44-46; 1 Cor 10:31-11:1; Mk/Mc 1:40-45

Monday/Lunes                        Gn 4:1-15, 25; Mk/Mc 8:11-13

Tuesday/Martes                    Gn 6:5-8, 7:1-5, 10; Mk/Mc 8:14-21

Wednesday/Miércoles            Jl 2:12-18; 2 Cor 5:20-6:2; Mt 6:1-6, 16-18

Thursday/Jueves                   Dt 30:15-20; Lk/Lc 9:22-25

Friday/Viernes                     Is 58:1-9a; Mt 9:14-15

Saturday/Sábado                    Is 58:9b-14; Lk/Lc 5:27-32